

Translation I: First Prose Readings (1st Period)

Home Assignments

Week 9

Nov. 1st-7th

Friday, 11/1

- ☐ Recite St. Augustine's *Confessiones Liber Primus, Caput IV* #'s 1-5 (5-10 min.)
 - Remember: recitation quiz is coming up.
- ☐ Translate #67, pg. 70, from "*Brevi intermissō*" to "*vellus traditūrum esse*" (40-45 min.)
 - The assignment must be completed according to the following format:
 - Top, right-hand corner - Name **and** date assignment *is turned in*
 - Heading of Paper - "Home Translation: (**Number** & Name of Paragraph)"
 - Skip line after heading
 - **Write the Latin neatly**, skipping lines
 - **Parse verbs, infinitives and participles** neatly under the respective words.
 - ***Identify as many functions as you can*** (subject, direct object, modifier, ablative of means, etc.) and write them down
 - Write a clean translation of the prescribed section under the transcribed Latin..
 - ***Write down questions about parts of the translation you do not understand or on which you want more clarity.***
 - If you have a lot of questions, just write down 2-3 of them.
 - **Keep within the timeframe. Complete the paragraph in the time given.**

Monday, 11/4

- ☐ Recite St. Augustine's *Confessiones Liber Primus, Caput IV* #'s 1-5 (5 min.)
- ☐ Translate #67, pg. 70, from "*Tandem tamen*" to "*fieri vellet ostendit*" (40-45 min.)
 - See Friday's instructions. Continue from Friday's assignment.

Tuesday, 11/5

- ☐ Recite St. Augustine's *Confessiones Liber Primus, Caput IV* #'s 1-5 (15-20 min.)
 - Prepare for recitation quiz on Wednesday.

OVER →

Wednesday, 11/6

- ☐ *Recite* St. Augustine's *Confessiones Liber Primus, Caput IV* #'s 1-6 (5 min.)
- ☐ *Review* what was read in class (10-15 min.)
- ☐ *Translate* prescribed lines—make sure you write down the Latin (10-15 min.)

Thursday, 11/7

- ☐ *Recite* St. Augustine's *Confessiones Liber Primus, Caput IV* #'s 1-6 (5 min.)
- ☐ *Review* what was read in class (10-15 min.)
- ☐ *Translate* prescribed lines—make sure you write down the Latin (10-15 min.)

Coming Up ...

- Recitation Quiz II: Wednesday, Nov. 6th